

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፩
አዲስ አበባ ታህሳስ ፯ ቀን ፪ሺ፪ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

16th Year No. 1
ADDIS ABABA 16th December, 2009

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፮፻፶፯/፪ሺ፪ ዓ.ም

በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብን እና ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳትን ለመከላከልና ለመቆጣጠር የወጣ አዋጅ ...
...ገጽ ፭ሺ፹፱

CONTENTS

Proclamation No. 657/2009

Prevention and Suppression of Money Laundering and the Financing of Terrorism Proclamation Page 5089

አዋጅ ቁጥር ፮፻፶፯/፪ሺ፪

በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብንና ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳትን ለመከላከልና ለመቆጣጠር የወጣ አዋጅ

በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብንና ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳት የደህንነት ስጋት ብቻም ሳይሆን የፋይናንስ ሥርዓቱ የተረጋጋገ ግልጽነት ያለው ጤናማና ቀልጣፋ እንዳይሆን የሚያደርግ በመሆኑ፤

በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብንና ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳትን ለመወጋት በዓለም አቀፍ ደረጃ ጥረት እየተደረገ በመሆኑ እና ኢትዮጵያም የዚህ ዓለም አቀፍ ጥረት አካል በመሆኗ፤

በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብን በሚመለከት በወንጀል ሕግ የተደነገገውን ውጤታማ በሆነ መንገድ ለማስፈጸም የሚያስችል የተለየ ሕግ ማውጣት አስፈላጊ በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገመንግሥት አንቀጽ ፶፭/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

PROCLAMATION NO. 657/2009.

A PROCLAMATION ON PREVENTION AND SUPPRESSION OF MONEY LAUNDERING AND THE FINANCING OF TERRORISM

WHEREAS, money laundering and the financing of terrorism as it not only threaten security, but also compromise the stability, transparency, soundness and efficiency of the financial system;

WHEREAS, the effort to combat money laundering and the financing of terrorism is being undertaken internationally and since Ethiopia is part thereof;

WHEREAS, it has become imperative to legislate special law to have an effective implementation of the provisions of the Criminal Code criminalizing money laundering as an offence;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 sub article (1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

የንዱ ዋጋ
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቀ. ፹፻፩
Negarit G. P.O.Box 80001

ክፍል አንድ
ጠቅላላ ድንጋጌዎች

፩. አዋጅ ርዕስ

ይህ አዋጅ “በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብን እና ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳትን ለመከላከልና ለመቆጣጠር የወጣ አዋጅ ቁጥር ፳፻፶፯/፪ሺ፪” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

- ፩/ “ኃላፊነት ያለበት ሰው” ማለት ከሚከተሉት አንዱ ነው፡-
 - ሀ/ በባንክ ሥራ አዋጅ ቁጥር ፳፻፺፪/፪ሺ መሠረት የፋይናንስ ድርጅት የሆነ፤
 - ለ/ ገንዘብ አስተላላፊ ወይም የውጭ ምንዛሪ ግብይት ቢሮ፤
 - ሐ/ የፋይናንስ ኪራይ ድርጅት፤
 - መ/ የኢትዮጵያ ገቢዎችና ጉምሩክ ባለሥልጣን፤
 - ሠ/ የሰነድ ማረጋገጫና ምዝገባ ጽሕፈት ቤት ወይም ሰነድ የማረጋገጥ ሥልጣን የተሰጠው አካል፤
 - ረ/ ፈቃድ የሚሰጥ አካል፤
 - ሰ/ የኢትዮጵያ የኢንቨስትመንት ኤጀንሲ፤
 - ሸ/ መንግሥታዊ ያልሆነ ድርጅት፣ የሃይማኖት ተቋም ወይም ሌላ ለጋሽ ድርጅት፤
 - ቀ/ ጠበቃ፣ ኦዲተር ወይም ፈቃድ ያለው የሂሳብ ባለሙያ፤
 - በ/ በሪል ስቴት ሽያጭና ሥራ የተሰማራ ሰው፤
 - ተ/ በከበሩ ማዕድናትና ድንጋዮች ንግድ የተሰማራ ሰው፤

PART ONE
GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Prevention and Suppression of Money Laundering and the Financing of Terrorism Proclamation No. 657/2009.”

2. Definitions

In this Proclamation unless the context otherwise requires:

- 1/ “accountable person” means any of the following:
 - a) a financial institution as defined in the Banking Business Proclamation No. 592/2008;
 - b) a money transfer agent or a foreign exchange bureau;
 - c) a financial leasing company;
 - d) the Ethiopian Revenues and Customs Authority;
 - e) a notary office or an organ empowered to authenticate documents;
 - f) a licensing authority;
 - g) the Ethiopian Investment Agency;
 - h) non-governmental organization, religious institution or other charitable organization;
 - i) an advocate, an auditor or a licensed accountant;
 - j) a person engaged in real estate business;
 - k) a dealer in precious metals and gems;

ቸ/ ደላላ፣ ነጋዴ/ዲለር/ ወይም የኢንቨስትመንት አማካሪ።

1) a broker, dealer or investment advisor;

ጀ/ “ማዕከል” ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፩/፩/ መሠረት የሚቋቋመው የፋይናንስ ደህንነት መረጃ ማዕከል ነው፤

2/ “Center” means the Financial Intelligence Center to be established pursuant to Article 21 (1) of this Proclamation;

፫/ “ጥሬ ገንዘብ” ማለት የኢትዮጵያ ገንዘብ ወይም በወጣበት ሀገር በሕጋዊ መገበያያየት የተሰየመ ወይም በልማድ በመገበያያየት የሚያገለግል የሌላ ሀገር ገንዘብ ነው፤

3/ “cash” means the currency of Ethiopian or of another country that is designated as legal tender or customarily used as a medium of exchange in the country of issue;

፬/ “አግባብ ያለው አካል” ማለት ማዕከሉ፣ ፖሊስ፣ ዐቃቤ ሕግ ወይም የምርመራ ሥራን በኃላፊነት የሚያከናውን ወይም ሌላ አግባብነት ያለው አስፈጻሚና ተቆጣጣሪ አካል ነው፤

4/ “competent authority” means the Center, the police, prosecutor or any other relevant regulatory or supervisory authority;

፭/ “መውረስ” ማለት በፍርድ ቤት ትዕዛዝ መሠረት የንብረትን ባለቤትነትና ይዞታ በቋሚነት ማሳጣት ነው፤

5/ “confiscation” means the permanent deprivation of ownership of property by order of a court;

፮/ “መዝገብ” ወይም “ሰነድ” ማለት ማናቸውም መረጃ ሲሆን የሚከተሉትን ይጨምራል፤

6/ “record” or “document” means any information that includes:

ሀ/ ጽሑፍ የሰፈረበትን ማናቸውም ነገር፤

a) anything on which there is a writing;

ለ/ ሊተረጎመው ለሚችል ሰው መልዕክት የሚያስተላልፍ በማንኛውም ነገር ያለን ጭረት፣ ቁጥር፣ ምልክት ወይም ብስ፤

b) anything on which there is a mark, figure, symbol or perforation having meaning for persons qualified to interpret it;

ሐ/ በሌላ ነገር እገዛ ወይም ያለ እገዛ ድምፅ፣ ምስል ወይም ጽሑፍ ሊያወጣ ወይም ሊያሳይ የሚችልን ማናቸውም ነገር፤

c) anything from which a sound, an image or a writing can be produced, with or without the aid of anything else;

መ/ ካርታን፣ ፕላንን ስዕልን፣ ፎቶን ወይም ሌላ ተመሳሳይ ነገርን፤

d) a map, plan, drawing, photograph or similar thing;

ሠ/ የኤሌክትሮኒክ ሰነዶችን፤

e) an electronic document;

ረ/ በሰው፣ በኮምፒውተር ወይም በሌላ መሣሪያ መነበብና መረዳት የሚችል መረጃ የተመዘገበበትን ወይም ምልክት የተደረገበትን ማናቸውም ማቴሪያል፤

f) any material on which data are recorded or marked and which is capable of being read or understood by a person, a computer or other device;

- ፮/ “ማገድ” ወይም “መያዝ” ማለት በፍርድ ቤት ትዕዛዝ መሠረት ንብረት ማስተላለፍን፣ መለወጥን ማስወገድን ወይም ማንቀሳቀስን በጊዜያዊነት መከላከል ወይም ንብረቱን በጊዜያዊነት በቁጥጥር ሥር መዋል ነው።
- ፯/ “ስጦታ” ማለት በወንጀል የተገኘን ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ ለማስመሰል ሲባል በነፃ ወይም ከንብረቱ ዋጋ ሰፊ ልዩነት ባለው ያነሰ ዋጋ ለሌላ ሰው ማስተላለፍ ነው።
- ፱/ “ማቴሪያል” ማለት ማናቸውም ዓይነት ሰነድ ሲሆን በኮምፒውተር፣ በዲቪዲዮ፣ በካሲት ወይም በማይክሮ ፊልም የተከማቸ ወይም በማንኛውም ሜካኒካዊ ወይም ኤሌክትሮኒክ መሳሪያ ተጠብቆ የቆየ መረጃን ይጨምራል።
- ፲/ “በወንጀል ድርጊት የተገኘን ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብ” ማለት በወንጀል ሕግ አንቀጽ ፮፻፹፬ ላይ የተደነገገው ወንጀል ነው።
- ፲፩/ “ሰው” ማለት ማንኛውም የተፈጥሮ ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።
- ፲፪/ “የወንጀል ፍሬ” ማለት ማንኛውም ወንጀልን በመፈፀም በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ የተገኘ የኢኮኖሚ ጥቅም ሲሆን ወንጀሉ ከተፈጸመ በኋላ በተከታታይነት የተቀየረ፣ ዋጋው እንዲጨምር የተደረገ፣ የተለወጠ ወይም የተቀላቀለ ንብረትን እንዲሁም ከዚህ ንብረት የተገኘ ገቢን፣ ካፒታልን ወይም ሌላ የኢኮኖሚ ጥቅምን ይጨምራል።
- ፲፫/ “ንብረት” ማለት ማንኛውም ተንቀሳቃሽም ሆነ የማይንቀሳቀስ ወይም ግዙፍነት ያለውም ሆነ የሌለው ንብረት ሲሆን የመገበያዪ ገንዘብን፣ የገንዘብ ሰነዶችን እና በእነዚህ ሃብቶች ላይ ባለቤትነትን ወይም የጥቅም ተጋሪነትን የሚያስረዱ ህጋዊ ሰነዶችን ይጨምራል።
- ፲፬/ “ጥርጣሬ የሚፈጥር ግብይት” ማለት ከታወቀው የደንበኛው የንግድ ወይም የግል እንቅስቃሴዎች ጋር ወይም ከዚያ ዓይነቱ ሂሳብ ወይም የንግድ ግንኙነት መደበኛ አሰራር ጋር አብሮ የማይሄድ፣ ውስብስብ፣ እንግዳ የሆነ ወይም ያልተለመደ ግብይት ወይም የግብይት አካሄድ ነው።

- 7/ “freezing” or “seizure” means temporarily prohibiting the transfer, conversion, disposition or movement of property or temporarily assuming custody or control of property on the basis of an order issued by a court;
- 8/ “gift” means any transfer of property obtained through crime, with intent to make it seemingly legal, to another person freely or for a consideration the value of which is significantly less than the value of the property;
- 9/ “material” means documentary material of any kind and includes information stored in a computer, disc or cassette or on microfilm or preserved by any mechanical or electronic device;
- 10/ “money laundering” means an offence defined under Article 684 of the Criminal Code;
- 11/ “person” means any natural or legal person;
- 12/ “proceeds of crime” means any economic advantage derived, directly or indirectly, from the commission of a crime, and includes property later successively converted, made to increase its value, transformed or intermingled, as well as income, capital or other economic gains derived from such property;
- 13/ “property” means any asset whether movable or immovable, or tangible or intangible, including currency, monetary instruments, and legal documents evidencing title to or interest in such assets;
- 14/ “suspicious transaction” means a transaction which is inconsistent with a customer’s known legitimate business or personal activities or with the normal business for that type of account or business relationship, or a complex, strange and unusual transaction or complex or unusual pattern of transaction;

፲፭/ “የተበከለ ንብረት” ማለት ለወንጀል መፈፀሚያ የዋለ ወይም ወንጀል ከመፈፀም ድርጊት ጋር የተያያዘ ወይም የወንጀል ፍሬ የሆነ ንብረት ነው፤

15/ “tainted property” means a property used for or in connection with the commission of a crime or constituting the proceeds of crime;

፲፮/ ማንኛውም በወንድ ጾታ የተገለጸው አነጋገር ሴትንም ይጨምራል።

16/ any expression in the masculine gender includes the feminine.

ክፍል ሁለት
ደንበኞችን ስለሚመለከቱ መረጃዎች

PART TWO
INFORMATION ON CUSTOMERS

፫. የደንበኞችን ማንነት ስለማጣራት

3. Identification of customers

፩/ ኃላፊነት ያለበት ማንኛውም ሰው የደንበኞችን ማንነት የማጣራትና የጥንቃቄ እርምጃ የመውሰድ ሥልጣንና ኃላፊነት ይኖረዋል።

1/ Any accountable person shall have the power and responsibility to identify customers and to take cautionary measures.

፪/ የደንበኞችን ማንነት የማጣራትና የሚወሰዱ የጥንቃቄ እርምጃዎች ዝርዝር፡-

2/ The details of identification of customers and cautionary actions to be taken shall be governed by directives issued by:

ሀ/ የፋይናንስ ተቋማትን በተመለከተ በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ፣ እና

a) the National Bank of Ethiopia as regards financial institutions; and

ለ/ ሌሎች ኃላፊነት ያለባቸውን ሰዎች በተመለከተ በማዕከሉ፣ በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል።

b) the Center as regards other accountable persons.

፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፪/ መሠረት የሚወጡት መመሪያዎች የሚከተሉትን ይይዛሉ፡-

3/ The directives to be issued under sub-article (2) of this Article shall include:

ሀ/ ደንበኞችን ስለመለየትና በሚገባ ስለማወቅ፤

a) customers identification and due diligence;

ለ/ የሀገር ውስጥና የውጭ ሀገር ሃዋላ፤

b) foreign and local transfers;

ሐ/ ሂሳብ ስለመከታተል፤

c) account monitoring;

መ/ የጥሬ ገንዘብና የገንዘብ እንቅስቃሴዎችን ስለመመዝገብና ሪፖርት ስለማድረግ፤

d) recording and reporting of cash transactions;

ሠ/ ጥርጣሬ የሚፈጥር ግብይትን ሪፖርት ስለማቅረብ፤

e) suspicious transaction reports;

ረ/ የመዝገቦችና የሰነዶች አያያዘ፤

f) record keeping;

ሰ/ በአካል በድንበር በኩል የሚደረግ የገንዘብና የገንዘብ ነክ ሰነዶች ማስተላለፍ፤

g) physical cross border transfer of currency or monetary instrument;

ሸ/ ድንበር ዘለል የባንክ ግንኙነት-
ችና ዝውውር፤ እና

ቀ/ ሌሎች የደንበኛን ማንነት ከማጣ-
ራት ጋር የተያያዙ ጉዳዮች።

h) cross-border correspondent banking;
and

i) such other issues related to the
identification of customers.

፬. ደንበኛን የሚመለከቱ መረጃዎች ስለመስጠት

፩/ ማንኛውም ኃላፊነት ያለበት ሰው በወንጀል
ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት
ሕጋዊ አስመስሎ የማቅረብ ወይም
ሽብርተኝነትን በገንዘብ የመርዳት ወንጀልን
በሚመለከት ምርመራ ለማካሄድ ወይም ክስ
ለማቅረብ ወይም አስተዳደራዊ እርምጃዎች
ለመውሰድ አግባብ ባለው አካል የሚፈለጉ
የደንበኛች መረጃዎችን ሲጠየቅ የመስጠት
ግዴታ አለበት።

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት
የተገኘው መረጃ በወንጀል ድርጊት የተገኘ
ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ
ከማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ
ከመርዳት ድርጊት ጋር የተያያዘ ሆኖ
ከተገኘ አግባብ ያላቸው አካላት እርስ
በርሳቸው ወይም አግባብነት ካላቸው
ከሌሎች አገራት ባለሥልጣናት ጋር
ሊለዋወጡት ይችላሉ።

፫/ አግባብ ያላቸው አካላት በዚህ አንቀጽ
መሠረት ያገኙትን መረጃ ለታቀደለት
ዓላማ ከመጠቀም በስተቀር በሚስጥር
መያዝ አለባቸው።

፭. የማስረጃዎች ተቀባይነት

በዚህ አዋጅ መሠረት የተያዘን መረጃ
የሚመለከት ሰነድ ወይም የሰነዱ የተረጋገጠ
ግልባጭ ወይም የተረጋገጠ የኤሌክትሮኒክስ
ሕትመት በፍርድ ቤት በመታየት ላይ ላለ
ጉዳይ በማስረጃነት ተቀባይነት ይኖረዋል።

፮. ሚስጥር የመጠበቅ ግዴታ እንቅፋት ስላለመሆኑ

በሌላ ሕግ የተደነገገ ሚስጥር የመጠበቅ
ግዴታ በዚህ አዋጅ መሠረት መረጃን ሪፖርት
የማድረግ ወይም የመስጠት ግዴታን
ከመወጣት አይከለክልም።

4. Duty to give Information on Customers

1/ Any accountable person shall furnish, when
requested by the competent authorities,
information on customers required for
investigation or prosecution of crime
involving money laundering or financing
of terrorism or for taking regulatory
measures.

2/ The competent authorities may share
information obtained pursuant to sub-
article (1) of this Article with other local
and foreign appropriate authorities when
the information is related to an act of
money laundering or the financing of
terrorism.

3/ The competent authorities shall treat as
confidential the information they have
obtained pursuant to this Article, except
insofar as disclosure of the information is
necessary for the intended use.

5. Admissibility of Evidences

Any document or a certified copy of the
document or a certified printout of any
electronic record, relating to information kept
pursuant to this Proclamation, shall be
admissible as evidence in court proceedings.

**6. Obligations of Confidentiality Not an
Impediment**

No obligation of confidentiality imposed by
other laws shall affect any obligation under this
Proclamation to report or furnish information.

፮. ከተጠያቂነት ነፃ ስለመሆን

ማንኛውም ሃላፊነት ያለበት ሰው፣ ሰራተኞቹ፣ ሃላፊዎቹ፣ ዳይሬክተሮቹና ወኪሎቹ ይህ አዋጅ በሚያዘው መሠረት በቅን ልቦና አግባብ ላለው አካል መረጃን በመግለጻቸው ስምምነቶችን፣ ሕጎችን፣ የቁጥጥር ወይም አስተዳደራዊ መመሪያዎችን ቢጥሱ የመረጃ መተላለፍ ውጤት ምንም ይሁን ምን በወንጀል፣ በፍትሐብሔር ወይም በአስተዳደር በኃላፊነት አይጠየቁም።

፯. ግብይትን ስለመቀጠል

፩/ የግብይት ተሳታፊ ወገን የሆነና በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፫ እንደተመለከተው ሪፖርት የማድረግ ኃላፊነት ያለበት ሰው በአዋጁ የሚፈለጉበትን አስፈላጊ ሁኔታዎች እስካሟላ ድረስ ሪፖርት የተደረገበትን ግብይት መቀጠል ይችላል።

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ የተደነገገው ቢኖርም፣ ሃላፊነት ያለበት ሰው ራሱንም ሆነ የሚሰጠውን አገልግሎት በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ የማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ የመርዳት ወንጀል የሚፈጽም ሰው እንዳይጠቀምበት ወይም ወንጀሉን ለመፈጸም ሁኔታዎችን እንዳያመቻችበት አስፈላጊውን የጥንቃቄ እርምጃዎች መውሰድ አለበት።

**ክፍል ሦስት
ንብረት ስለማገድ፣ ስለመያዝና ስለውርስ**

፱. ጠ ቅ ፋ ፋ

በሙስና የተገኘ ንብረትን ስለማገድና የዕግድ ትዕዛዝ የተላለፈበትን ንብረት ስለመጠበቅና ስለመውረስ በተሻሻለው የፌዴራል ሥነ-ምግባርና የፀረ ሙስና ልዩ የሥነ ሥርዓትና የማስረጃ ሕግ አዋጅ ቁጥር ፬፻፴፬/፲፱፻፺፯ የተመለከቱት ድንጋጌዎች በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብን ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳትን ከመከላከል ጋር ተያይዞ ንብረቶችን ማገድ፣ መያዝና መውረስን በሚመለከትም እንደአግባብነቱ ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል።

7. Immunity from Liability

No accountable person, its employees, officers, directors, and agents shall be criminally, civilly or administratively liable for breach of any restriction on disclosure of information imposed by agreement or by any legislative, regulatory or administrative provision, where a report is made or information is furnished in good faith pursuant to this Proclamation, regardless of the result of the communication.

8. Continuing the Transaction

1/ An accountable person that is a party to a transaction and who is required to make a report under Article 3 of this Proclamation may continue with and carry out the transaction in respect to which the report is made as long as the accountable person complies with the requirements of this Proclamation.

2/ Notwithstanding sub-article (1) of this Article, the accountable person shall take such measures as are necessary to ensure that neither it nor any service offered by it is used by a person to commit or facilitate the crime of money laundering or financing of terrorism.

**PART THREE
FREEZING, SEIZURE AND CONFISCATION OF ASSETS**

9. General

The provisions of the Revised Anti-Corruption Special Procedure and Rules of Evidence Proclamation No. 434/2005 relating to restraining order against property acquired by commission of corruption offense, and receivership and confiscation of such property shall, mutatis mutandis, be applicable to freezing, seizure and confiscation of assets in connection with combating money laundering or the financing of terrorism.

፲. በውጭ ሀገር ከተፈጸሙ ወንጀሎች በተያያዘ በተበከለ ንብረት ላይ የሚወጣ የብርብራና የመያዣ ትዕዛዝ

አንድ የውጭ ሀገር መንግሥት በግዛት ክልሉ የተፈጸመ ወንጀልን በተመለከተ የተበከለ ንብረት ነው ተብሎ የሚጠረጠረውን ንብረት ያለበትን ቦታ ለማወቅ ወይም ለመያዝ እርዳታ የጠየቀ እንደሆነ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፱ የተደነገገው ተፈጻሚ ይሆናል።

፲፩. በውጭ ሀገር በተፈጸሙ ወንጀሎች የተገኙ ንብረቶች

አንድ ንብረት የሌላ ሀገር ሕግን በመተላለፍ ከተፈጸመ ወንጀል ጋር የሚያያዝ ከሆነና ይህ ድርጊት በኢትዮጵያ የግዛት ክልል ቢፈጸም ወንጀል የሚሆን ከሆነ ፍርድ ቤቱ በሕግ መሠረት ንብረቱ ላይ ውሳኔ መስጠት ይችላል።

**ክፍል አራት
ዓለም አቀፍ ትብብር**

፲፪. ጠቅላላ ድንጋጌ

የኢትዮጵያ ፍርድ ቤት ወይም አግባብ ያለው አካል መረጃ መለዋወጥን፣ በጋራ የምርመራ ስራ ማከናወንን፣ በፍርድ ቤት የሚወሰዱ ጊዜያዊ እርምጃዎችን፣ ውርስን፣ ወንጀለኛ አሳልፎ መስጠትን ጨምሮ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብን እና ሽብርተኝነትን በገንዘብ መደገፍን እና ሌሎች የተደራጁ ወንጀሎችን በሚመለከቱ ጉዳዮች ላይ ከሌላ ሀገር ፍርድ ቤቶች ወይም አግባብ ያለው ባለሥልጣን ጋር በዚህ አዋጅ እና ኢትዮጵያ ተዋዋይ ወገን በሆነችበት በሁለትዮሽ ወይም በባለብዙ ወገን ስምምነት እና የኢትዮጵያ የሕግ ስርዓት በሚፈቅደው መሠረት ይተባበራል።

፲፫. ፍርድን በማስረጃነት ስለማቅረብ

በወንጀል ድርጊት የተገኘን ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ የማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ ከመርዳት በተያያዘ በሌላ ሀገር መንግሥት ፍርድ ቤት ወይም አግባብ ባለው ባለሥልጣን ንብረት እንዲወረስ የተሰጠ የመጨረሻ ትእዛዝ ወይም ፍርድ፣ በኢትዮጵያ ፍርድ ቤት በማስረጃነት ተቀባይነት ይኖረዋል።

10. Search for and Seizure of Tainted Property in Relation to Foreign Crimes

Where a foreign country requests assistance to locate or seize a property suspected to be tainted in respect of a crime within its jurisdiction, the provisions of Article 9 of this Proclamation shall apply.

11. Properties Derived from Foreign Crimes

The court may decide in accordance with the law on any property in Ethiopia’s territorial jurisdiction where such property is connected to a crime committed against the laws of another country provided the act would have been a crime if committed within Ethiopian jurisdiction.

**PART FOUR
INTERNATIONAL COOPERATION**

12. General Provision

A court or a competent authority in Ethiopia shall cooperate with courts or other competent authorities of another country in taking appropriate measures to provide assistance in matters concerning money laundering, terrorist financing and other organized crimes, including the exchange of information, joint investigations and court proceedings such as provisional measures, confiscation and extradition, in accordance with this Proclamation and bilateral or multilateral treaties, agreements or arrangements to which Ethiopia is a party and within the limits of the country’s legal system.

13. Judgment as Evidence

A final judicial order or judgment that provides for the confiscation of property, connected to money laundering or the financing of terrorism, issued by a court or other competent authority of another country shall be recognized by Ethiopian court as evidence.

ክፍል አምስት
የወንጀል ድንጋጌዎች

፲፬. በወንጀል የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብ

ማንኛውም ሰው በወንጀል የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ሕጋዊ አስመስሎ ያቀረበ እንደሆነ በወንጀል ሕግ አንቀጽ ፮፻፹፬ መሠረት ተጠያቂ ይሆናል።

፲፭. ምንጩ ያልታወቀ ንብረት

፩/ በወንጀል ሕግ በአንቀጽ ፬፻፲፱ የተመለከተው እንደተጠበቀ ሆኖ፣ ማንኛውም ሰው ያለው ንብረት ወይም የገንዘብ ምንጭ አሁን ወይም አስቀድሞ ከሚያገኘው ሕጋዊ ገቢ ወይም በሌላ መንገድ ከሚያገኘው ወይም ሲያገኝ ከነበረው ሕጋዊ ምንጭ የበለጠ እንደሆነ፣ ያለው ንብረት ወይም የገንዘብ ምንጭ በእጁ እንዴት ሊገባ እንደቻለ ለፍርድ ቤቱ በአጠጋቢ ሁኔታ ካላስረዳ በቀር እንደነገሩ ሁኔታ የንብረቱ መወረስ ወይም ለሕጋዊ ባለቤቱ መመለስ እንደተጠበቀ ሆኖ ከሦስት ዓመት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ እሥራት እና ከብር ፭ሺ እስከ ብር ፲ሺ በሚደርስ መቀጮ ይቀጣል።

፪/ በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ /፩/ የተጠቀሰው ወንጀል በፍርድ ቤት እየታየ ባለበት ጊዜ አንድ ሰው ከተከሳሽ ጋር ባለው ቅርበት ወይም ሌሎች ሁኔታዎች የተነሳ የተከሳሹ ባለአደራ በመሆን አንድን ንብረት ወይም የገንዘብ ምንጭ እንደያዘ ወይም ከተከሳሹ በስጦታ እንዳገኘ ፍርድ ቤቱ ካመነበት ጉዳዩን በሌላ ማስረጃ ካላፈረሰ በስተቀር ንብረቱ ወይም የገንዘብ ምንጩ በተከሳሽ ይዞታ ሥር እንደሆነ ይቆጠራል።

፲፮. ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳት

ማንኛውም ሰው ሽብርተኝነትን በገንዘብ የረዳ እንደሆነ በፀረ-ሽብርተኝነት አዋጅ ቁጥር ፮፻፶፪/፪ሺ፩ አንቀጽ ፭ መሠረት ይቀጣል።

PART FIVE
PENAL PROVISIONS

14. Money Laundering

Any person who commits money laundering offence shall be criminally liable under Article 684 of the Criminal Code.

15. Unexplained Property

1/ Without prejudice to Article 419 of the Criminal Code, any person, who is in control of pecuniary resources or property disproportionate to his present or past lawful income or obtained from other lawful means shall, unless he gives a satisfactory explanation to the court as to how such pecuniary resources or property come under his control be punished, without prejudice to confiscation of the property or pecuniary resources or restitution to the rightful owner, as it deems appropriate, with imprisonment from three to five years and fine from Birr 5,000 to Birr 10,000.

2/ Where the court, during proceeding under sub-article (1) of this Article, is satisfied that there is reason to believe that any person owing to his closeness to the accused or other circumstances, was holding pecuniary resource or property in trust or otherwise on behalf of the accused or acquired, as a gift, such resources or property shall, in the absence of evidence to the contrary, be presumed to have been under the control of the accused.

16. Financing of Terrorism

Whosoever finances terrorism is punishable pursuant to Article 5 of the Anti-Terrorism Proclamation No. 652 /2009

፲፮. ሌሎች ወንጀሎች

በሌላ ሕግ የበለጠ የሚያስቀጣ ካልሆነ በቀር፤

፩/ ማንኛውም ሰው፡-

ሀ/ በመረጃ ማዕከሉ የተጠየቀ ወይም ለመረጃ ማዕከሉ የተሰጠ ወይም ሪፖርት የተደረገ መረጃን፣ ክፍርድ ቤት፣ አግባብ ካለው አካል ወይም በሕግ ከተፈቀደለት ሌላ ሰው ውጭ ለማንኛውም ሰው ያሳወቀ እንደሆነ፤

ለ/ አግባብ ካለው አካል፣ ክፍርድ ቤት ወይም በሕግ ከተፈቀደለት ሌላ ሰው ውጭ በዚህ አዋጅ መሠረት መረጃ መጠየቁን ወይም መሰጠቱን ወይም ምርመራ በመካሄድ ላይ መሆኑን ወይም ሊካሄድ የሚችል መሆኑን በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ በማሳወቅ ማንኛውንም ሰው እንዲጠነቀቅ ወይም እንዲያውቅ ያደረገ እንደሆነ፤

ሐ/ በማዕከሉ መመሪያዎች ከተደነገገው ውጭ በማዕከሉ የተያዘ ወይም ከማዕከሉ የተገኘ በሚሰጥ መያዝ የሚገባውን መረጃ የገለፀ እንደሆነ፤ ወይም

መ/ ሳይፈቀድለት ወይም ስልጣን ሳይኖረው በማዕከሉ ቁጥጥር ሥር ያለን የኮምፒውተር ስርአትን ወይም ማንኛውንም የኮምፒውተር ፕሮግራም ወይም መረጃ ሆነ ብሎ የተጠቀመ ወይም ሌላ ሰው እንዲጠቀም ያደረገ እንደሆነ፤

ከሦስት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ እሥራት እና ከብር ፭ሺ እስከ ብር ፲ሺ በሚደርስ መቀጮ ይቀጣል።

፪/ ማንኛውም ሰው፡-

ሀ/ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ህጋዊ አስመስሎ ከማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ ከመርዳት ወይም በዚህ አዋጅ በተመለከቱት ድንጋጌዎች መሠረት ከተሰጠ ትዕዛዝ ጋር በተያያዘ ለሚደረግ ምርመራ ጠቃሚ የሆነ ሰነድ ወይም ማቴሪያል ወደ ሐሰት የለወጠ፣ ያጠፋ ወይም በሌላ በማንኛውም መንገድ ያስወገደ ወይም ወደ ሐሰት ሰነድነት እንዲለወጥ፣ እንዲጠፋ ወይም በሌላ በማንኛውም መንገድ እንዲወገድ የፈቀደ እንደሆነ፤

17. Other Offences

Unless a higher penalty is provided for in another law:

1/ whosoever:

a) notifies any person, other than a court, competent authority or other person authorized by law, that information has been requested or furnished or reported or submitted to the Center;

b) directly or indirectly alerts, or brings to the attention of another person other than a competent authority, court or other person authorized by law that information has been requested or furnished pursuant to this Proclamation or that an investigation is being or may be conducted;

c) discloses confidential information held by or obtained from the Center otherwise in accordance with the directives of the Center; or

d) without authority to do so, accesses or causes any other person to access an operation on any computer system that belongs to, or is under the control of, the Center, or any application or data held in such a computer system;

is punishable with imprisonment from three to five years and fine from Birr 5,000 to Birr 10,000.

2/ whosoever:

a) falsifies, conceals, destroys or otherwise disposes of or causes or permit the falsification, concealment, destruction or disposal of any document or material which is or is likely to be relevant to an investigation into money laundering or terrorist financing or is subject to any order made in accordance with the provisions of this Proclamation;

ለ/ ለዚህ አዋጅ ዓላማ በማዕከሉ ዘንድ የተቀመጠውን መረጃ ሆነ ብሎ ያጠፋ ወይም በሌላ በማናቸውም መንገድ ለሚፈለገው ዓላማ እንዳይውል ያደረገ እንደሆነ፤ ወይም

ሐ/ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ህጋዊ አስመስሎ በማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ በመርዳት ድርጊት ላይ ምስክር የሆነን ወይም ለመሆን የሚችል ሰውን እንዳይመሰክር የደለለ ወይም ያስፈራራ ወይም በምስክሩ ወይም ከምስክሩ ጋር የቅርብ ግንኙነት ባለው ሰው ላይ የሀይል ድርጊት የፈፀመ አንደሆነ፤ ከአምስት እስከ አሥር ዓመት በሚደርስ ጽኑ እሥራት እና ከብር ፲ሺ እስከ ብር ፶ሺ በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

፫/ ማንኛውም ኃላፊነት ያለበት ሰው፡-

ሀ/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፫ በተደነገገው መሠረት አጠራጣሪ ወይም ያልተለመዱ ግብይቶችን ወይም ተከታታይነት ያላቸው ግብይቶችን በተመለከተ የሚፈለገውን መረጃ በተወሰነው የጊዜ ገደብ ውስጥ ሆነ ብሎ ለማዕከሉ ሪፖርት ያላደረገ እንደሆነ፤

ለ/ በማዕከሉ ከተደነገገው ውጭ ከማዕከሉ ያገኘውን መረጃ የተጠቀመ እንደሆነ፤ ወይም

ሐ/ የዚህን አዋጅ አንቀጽ ፰/፪/ ድንጋጌ በመተላለፍ ሆነ ብሎ በራሱ ወይም በአገልግሎቶቹ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ሕጋዊ አስመስሎ የማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ የመርዳት ወንጀል እንዲፈጸም የፈቀደ ወይም ሁኔታውን ያመቻቸ እንደሆነ፤

ከሦስት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ እሥራት እና ከብር ፳ሺ እስከ ብር ፶ሺ በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

፬/ ማንኛውም ሰው የእግድ ትእዛዝ ያረፈበትን ንብረት ያስተላለፈ ወይም በሌላ መንገድ የተደራደረ እንደሆነ ከሦስት ዓመት እስከ አምስት ዓመት በሚደርስ እሥራት እና በንብረቱ ግምት በሆነ የገንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

፭/ የዚህን አዋጅ ሌሎች ድንጋጌዎች የጣሰ ማንኛውም ሰው በወንጀል ሕግ ድንጋጌዎች መሠረት ይቀጣል።

b) intentionally destroys or in any other way tampers with information kept by the Center for the purposes of this Proclamation; or

c) induces or threatens a person who is or can be a witness for an act of money laundering or financing of terrorism or uses violence against the witness or a person who has close relationship with the witness to prevent the witness from testifying;

is punishable with rigorous imprisonment from five to ten years and fine from Birr 10,000 to Birr 50,000.

3/ any accountable person who:

a) intentionally fails, within the prescribed period, to report to the Center the prescribed information in respect of a suspicious or unusual transaction or series of transactions in accordance with Article 3 of this Proclamation;

b) uses information kept at the Center for unauthorized purpose; or

c) knowingly allows it or its services to be used to commit or facilitate money laundering or the financing of terrorism in contravention of Article 8(2) of this Proclamation;

is punishable with imprisonment from three to five years and fine from Birr 5,000 to Birr 10,000.

4/ whosoever intentionally contravenes a freezing order by disposing of or otherwise dealing with property that is subject to the freezing order is punishable with imprisonment from three to five years and fine amounting to the estimated value of the property;

5/ whosoever contravenes any other provisions of this Proclamation shall be punished in accordance with the provisions of the Criminal Code.

፲፰. በሕግ የሰውነት መብት በተሰጠው አካል ላይ የሚጣል ቅጣት

፩/ በዚህ አዋጅ የተመለከተውን ወንጀል የፈጸመ በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ለወንጀሉ የተቀመጠውን ቅጣት በወንጀል ሕግ አንቀጽ ፲ የተደነገገውን የመቀጮ አወሳሰን መርሆዎች በመከተል ወደ ገንዘብ መቀጮ በመለወጥ ይቀጣል።

፪/ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ህጋዊ አስመስሎ በማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ በመርዳት ወንጀል የተፈረደበት ማንኛውም ድርጅት እንዲፈረስ ፍርድ ቤቱ ሊያዝ ይችላል።

፲፱. በወንጀል የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ሕጋዊ አስመስሎ የማቅረብና ሽብርተኝነትን በገንዘብ የመርዳት ወንጀሎች በይርጋ የማይታገዱ ስለመሆኑ

በወንጀል የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ሕጋዊ አስመስሎ የማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ የመርዳት ወንጀል በፈፀመ ሰው ላይ የሚቀርብ ክስ በይርጋ አይታገድም።

፳. ለምስክሮች ጥበቃ ስለማድረግ

ፍርድ ቤት በወንጀል የተገኘ ገንዘብን ወይም ንብረትን ሕጋዊ አስመስሎ የማቅረብ ወይም ሽብርተኝነትን በገንዘብ የመርዳት ወንጀል ጉዳይን በሚያይበት ጊዜ በራሱ ተነሳሽነት ወይም በዐቃቤ ህግ ወይም በምስክሩጠያቂነት የምስክሩ ህይወት አደጋ ላይ መሆኑን የተረዳ እንደሆነ የምስክሩን ማንነትና አድራሻ በሚስጥር ለመጠበቅ አስፈላጊ እርምጃዎችን ሊወስድ ይችላል። የሚወስዳቸው እርምጃዎችም በተለይ የሚከተሉትን ሊያካትቱ ይችላሉ፡-

- ፩/ ክሱ የሚሰማበትን ቦታ መወሰን፤
- ፪/ የምስክሮች ስሞችና አድራሻዎች በፍርድ ቤቱ ትዕዛዞች፣ ውሳኔዎችና መዝገቦች ላይ እንዳይገለፁ ማድረግ፤
- ፫/ የምስክሮች ማንነትና አድራሻ እንዳይገለጹ ትእዛዞችን መስጠት፤ እና
- ፬/ በፍርድ ቤቱ እየተካሄዱ ያሉ የክስ መስማት ሂደቶች በከፊልም ሆነ በሙሉ እንዳይታተሙ ወይም በማንኛውም መንገድ እንዳይገለፁ መወሰን።

18. Penalty Imposed on Legal Person

1/ A legal person who has committed an offence mentioned in this Proclamation shall be punished with a fine the amount of which shall be determined by converting the penalty provided for the crime into fine following the principles embodied in Article 90 of the Criminal Code.

2/ The court may order the dissolution of any organization convicted of a crime of money laundering or financing of terrorism.

19. Inapplicability of Statute of Limitation for Money Laundering and Financing of Terrorism Cases

Criminal liability of a person who commits a crime of money laundering or financing of terrorism shall not be barred by statute of limitations.

20. Protection of Witnesses

Where a court hearing a case of money laundering or financing of terrorism, on its own motion or on an application made by the public prosecutor or by the witness, is satisfied that the life of such witness is in danger, it may take the necessary measures to enable the withholding of the name and identity of the witness. The measures it takes may, in particular, include:

- 1/ holding of the proceedings at a place to be decided by the court;
- 2/ avoiding of the mention of the names and addresses of the witnesses in its orders, judgments and in the records of the case;
- 3/ issuing of any directions for securing that the identities and addresses of the witnesses are not disclosed; and
- 4/ ordering that all or any of the proceedings pending before the court shall not be published or disseminated in any manner.

ክፍል ስድስት
ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

፳፩. የፋይናንስ ደህንነት መረጃ ማዕከል

፩/ የፋይናንስ ደህንነት መረጃ ማዕከል በሚኒስትሮች ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ ይቋቋማል።

፪/ ማዕከሉ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፦

ሀ/ በዚህ አዋጅ መሠረት መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ይቀበላል፣ ያከማቻል፣ ይመረምራል፣ ይተነትናል፣ ያሰራጫል፤

ለ/ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ማቅረብን፣ ሽብርተኝነትን በገንዘብ መርዳትን እና ሌሎች በዚህ አዋጅ የተመለከቱትን ወንጀሎች ይመረምራል፣ በቂ መሠረት ሲኖር ጉዳዩን አግባብ ላለው አካል ያስተላልፋል፤

ሐ/ ኃላፊነት ያለባቸው ሰዎች በዚህ አዋጅ መሠረት ተግባራቸውን ማከናወናቸውን ያረጋግጣል፤

መ/ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ከማቅረብ እና ሽብርተኝነትን በገንዘብ ከመርዳት ጋር በተያያዘ የሕዝቡን ንቃትና ግንዛቤ ያዳብራል፤

ሠ/ በወንጀል ድርጊት የተገኘ ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ከማቅረብ እና ሽብርተኝነትን በገንዘብ ከመርዳት የተያያዙ ሃላፊነቶችን በተመለከተ ለሌሎች የመንግሥት ድርጅቶችና መንግሥታዊ ላሊዎች ድርጅቶች መመሪያ ይሰጣል፤

ረ/ በዚህ አዋጅ መሠረት ያገኛቸውን በቀላሉ ለጉዳት የሚጋለጡና ሚስጥር አዘል መረጃዎችን ለመጠበቅ የሚያስችል ተገቢ የመረጃ አስተዳደር ሥርዓት ያቋቋማል፤

PART SIX
MISCELLANEOUS PROVISIONS

21. Financial Intelligence Center

1/ The Financial Intelligence Center shall be established by regulations to be issued by the Council of Ministers.

2/ The Center shall have the powers and duties to:

a) collect, receive, store, survey, analyze and disseminate information pursuant to this Proclamation;

b) investigate cases of money laundering, financing of terrorism and other offences provided for in this Proclamation and pass the case to competent authorities, where there is sufficient ground;

c) ensure compliance by accountable persons with the requirements of this Proclamation;

d) enhance public awareness and understanding of matters related to money laundering and terrorist financing;

e) provide guidance and direction as needed to other governmental and non-governmental institutions with anti-money laundering and counter terrorist financing related responsibilities;

f) establish appropriate information management systems to ensure the protection of sensitive and confidential information disclosed to it under this Proclamation;

ሰ/ በአዋጁ መሠረት የተቀበላቸውን ሪፖርቶች፣ ለህግ አስፈጻሚ አካላት የተመሩ ጉዳዮችን፣ ከተመሩት ውስጥ ክስ የተመሰረተባቸው የወንጀል ጉዳዮችን እና ዓለም አቀፍ አርዳታ የተጠየቀባቸው ጉዳዮችን ጨምሮ ሥራውን በተመለከተ የተሟላ ስታትስቲክስ ይይዛል፤

ሸ/ የደረሰው ሪፖርት ወይም መረጃ በማዕከሉ ግምገማ በዚህ አዋጅ ከተመለከቱት ወንጀሎች ውጭ ካለ ሌላ ወንጀል ጋር በተያያዘ ምርመራ ለማካሄድ ወይም ክስ ለመመስረት የሚያስችል መሆኑን በበቂ ምክንያት ከጠረጠረ ጉዳዩን ወዲያውኑ አግባብ ላለው አስፈጻሚ አካል ይመራል፤

ቀ/ በወንጀል ድርጊት የተገኘን ገንዘብ ወይም ንብረት ሕጋዊ አስመስሎ ከማቅረብ እና ሽብርተኝነትን በገንዘብ ከመርዳት ጋር በተያያዘ የመረጃ ልውውጥን ወይም የቴክኒክ ድጋፍን በተመለከተ ከመንግሥት አካላት ወይም ድርጅቶች እንዲሁም ከሌሎች ሀገሮች ተመሳሳይ ተቋማት ጋር የመግባቢያ ወይም ሌሎች ሕጋዊ ስምምነቶችን ይደራደራል፤ ይፈራረማል፤

በ/ ስምምነትን ወይም ሌላ ሕጋዊ ሥልጣንን መሠረት በማድረግ ለሌሎች ሀገሮች አቻ ተቋማት ወይም ለዓለም አቀፍ ድርጅቶች መረጃ ይሰጣል፤ ይቀበላል፤

ተ/ የዚህን አዋጅ ተፈጻሚነት ለማረጋገጥ በራሱ ወይም ከሌሎች ተቆጣጣሪ ባለሥልጣናት ጋር በመተባበር ኃላፊነት ባለባቸው ሰዎች ላይ ቁጥጥርና ክትትል ያደርጋል፤

ቸ/ ይህን አዋጅ እና በአዋጁ መሠረት የሚወጡ ደንቦችና መመሪያዎችን በሚጥሱ ኃላፊነት ባለባቸው ሰዎች ላይ ሊወሰድ ስለሚገባ አስተዳደራዊ ዕርምጃ መመሪያ ሊያወጣ ይችላል፤

ሀ/ ከሥራው ጋር ግንኙነት ያላቸውን ሌሎች ሥራዎችን ያከናውናል።

g) maintain comprehensive statistics on its operations, including the number of reports received pursuant to this Proclamation, the number of referrals made to law enforcement bodies, the number of criminal investigations and prosecutions based on those referrals, and the number of international requests for assistance;

h) refer promptly to the appropriate law enforcement organ where, based on the Center’s analysis and assessment, there exists reasonable ground to suspect that the report or information it has received is relevant to an investigation or prosecution of offense not covered under this Proclamation;

i) enter into memoranda of understanding or other legal agreements with government agencies as well as financial intelligence units in other countries to facilitate information sharing or for requiring technical assistance related to anti-money laundering and counter terrorist financing efforts;

j) provide or receive information to financial intelligence units in other countries or other international bodies based on treaty or other legal authority;

k) either independently or collaboratively with other supervisory authorities, conduct inspections of accountable persons to ensure compliance with this Proclamation;

l) issue directives on administrative measures to be taken against accountable persons, who fail to comply with this Proclamation and regulations and directives to be issued pursuant to this Proclamation; and

m) perform such other functions related to its functions.

፳፪. ኃላፊነት ያለባቸውን ሰዎች ዝርዝር ስለማሻሻል

፩/ ማዕከሉ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፪/፩/ የተመለከተውን ኃላፊነት ያለባቸውን ሰዎች ዝርዝር ማሻሻል ይችላል።

፪/ ማዕከሉ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የተደረጉ ለውጦችን በሀገሪቱ በሰፊው በሚሰራጩ ጋዜጣ ላይ እንደ ሕግ ማስታወቂያ አትሞ ያወጣል።

፳፫. ሚስጥር ስለመጠበቅ

በማዕከሉ ዘንድ የሚገኝ መረጃ በተገቢውና በሕጋዊ መንገድ በእጃቸው የገባ የማዕከሉ ሠራተኞች፣ በውሰት ከሌላ ቦታ ተመድበው በማዕከሉ የሚሰሩ ሰዎች ወይም ሌሎች ሰዎች በዚህ አዋጅ በተደነገገው መሠረት ካልሆነ በቀር መረጃውን ለሌሎች ሰዎች መግለጽ አይችሉም።

፳፬. የማዕከሉ ኃላፊዎችና ተጠሪዎች ከግል ተጠያቂነት ስለመጠበቃቸው

የማዕከሉ ሠራተኞች፣ ኃላፊዎች ወይም በውሰት ከሌላ ቦታ ተመድበው በማዕከሉ የሚሰሩ ሰዎች ይህን አዋጅ ወይም በአዋጁ መሠረት የወጡ ደንቦችን ወይም መመሪያዎችን ለማስፈጸም ሲባል በቅን ልቦና ለሚፈጽሙት ማናቸውም ድርጊት በፍትሐብሔር፣ በወንጀል ወይም በአስተዳደር በግል ተጠያቂ ሊሆኑ አይችሉም።

፳፭. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

፩/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ ደንቦችን ለማውጣት ይችላል።

፪/ ማዕከሉ የዚህን አዋጅ ድንጋጌዎችና በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የሚወጡ ደንቦችን ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል።

፳፮. የሌሎች ሕጎች ተፈጻሚነት

አግባብ ያላቸው የወንጀል ሕግና ሌሎች ሕጎች ድንጋጌዎች ከዚህ አዋጅ ጋር እስካልተቃረኑ ድረስ በዚህ አዋጅ ለተመለከቱ ወንጀሎች ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል።

22. Amendments to the List of Accountable Persons

1/ The Center may amend the list of accountable persons stipulated in Article 2(1) of this Proclamation.

2/ The Center shall publish the amendments under sub-article (1) of this Article in a widely circulating newspapers in the country as legal notice.

23. Confidentiality

The employees of, seconded personnel to, and any other persons who obtain through legitimate and legal means information in the possession of the Center are prohibited from disclosing the information, except as provided under this Proclamation.

24. Immunity

The employees or officers or seconded personnel of the Center performing legitimate functions to implement this Proclamation or regulations or directives issued hereunder shall be immune from any criminal, civil or administrative liability.

25. Power to Issue Regulations and Directives

1/ The Council of Ministers may issue regulations necessary to implement this Proclamation.

2/ The Center may issue directives necessary to implement this Proclamation and regulations issued pursuant sub-article (1) of this Article.

26. Applicability of other Laws

Relevant provisions in the Criminal Code and other laws shall be applicable with respect to crimes stipulated in this Proclamation so far as they are not inconsistent with the provisions of this Proclamation.

፳፯. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሣሥ ፯ ቀን ፪ሺ፪ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

27. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 16th day of December , 2009

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA